

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	I <i>Meddelelser</i>	
	Kommissionen	
2005/C 273/01	Euroens vekselkurs	1
2005/C 273/02	Euroens vekselkurs	2
2005/C 273/03	Euroens vekselkurs	3
2005/C 273/04	Euroens vekselkurs	4
2005/C 273/05	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag COMP/M.3973 — CMA CGM/Delmas) ⁽¹⁾	5
2005/C 273/06	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	6
2005/C 273/07	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	7
2005/C 273/08	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	8
2005/C 273/09	Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾	9
2005/C 273/10	Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag COMP/M.3984 — Bain Fund Group/FCI) ⁽¹⁾	10

I

(Meddelelser)

KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

3. november 2005

(2005/C 273/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,2041	SIT	slovenske tolar	239,50
JPY	japanske yen	140,76	SKK	slovakiske koruna	38,930
DKK	danske kroner	7,4640	TRY	tyrkiske lira	1,6245
GBP	pund sterling	0,67825	AUD	australske dollar	1,6222
SEK	svenske kroner	9,6148	CAD	canadiske dollar	1,4164
CHF	schweiziske franc	1,5428	HKD	hongkongske dollar	9,3348
ISK	islandske kroner	71,98	NZD	newzealandske dollar	1,7351
NOK	norske kroner	7,8075	SGD	singaporeanske dollar	2,0425
BGN	bulgarske lev	1,9559	KRW	sydkoreanske won	1 256,48
CYP	cypriotiske pund	0,5737	ZAR	sydafrikanske rand	7,9603
CZK	tjekkiske koruna	29,446	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,7341
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,3928
HUF	ungarske forint	248,23	IDR	indonesiske rupiah	12 102,41
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,547
LVL	lettiske lats	0,6965	PHP	filippinske pesos	65,744
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	34,3830
PLN	polske zloty	3,9609	THB	thailandske bath	49,163
RON	rumænske lei	3,6586			

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾**31. oktober 2005**

(2005/C 273/02)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,2023	SIT	slovenske tolar	239,51
JPY	japanske yen	139,64	SKK	slovakiske koruna	39,038
DKK	danske kroner	7,4623	TRY	tyrkiske lira	1,6224
GBP	pund sterling	0,67665	AUD	australske dollar	1,6037
SEK	svenske kroner	9,5360	CAD	canadiske dollar	1,4161
CHF	schweiziske franc	1,5455	HKD	hongkongske dollar	9,3207
ISK	islandske kroner	73,69	NZD	newzealandske dollar	1,7108
NOK	norske kroner	7,8060	SGD	singaporeanske dollar	2,0365
BGN	bulgarske lev	1,9562	KRW	sydkoreanske won	1 250,63
CYP	cypriotiske pund	0,5737	ZAR	sydafrikanske rand	8,0695
CZK	tjekkiske koruna	29,595	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,7200
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,3800
HUF	ungarske forint	250,54	IDR	indonesiske rupiah	12 161,26
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,539
LVL	lettiske lats	0,6963	PHP	filippinske pesos	66,000
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	34,3200
PLN	polske zloty	3,9791	THB	thailandske bath	49,038
RON	rumænske lei	3,6512			

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾**1. november 2005**

(2005/C 273/03)

1 Euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,2008	SIT	slovenske tolar	239,51
JPY	japanske yen	140,02	SKK	slovakiske koruna	39,042
DKK	danske kroner	7,4626	TRY	tyrkiske lira	1,6258
GBP	pund sterling	0,67900	AUD	australske dollar	1,6090
SEK	svenske kroner	9,5780	CAD	canadiske dollar	1,4201
CHF	schweiziske franc	1,5466	HKD	hongkongske dollar	9,3087
ISK	islandske kroner	72,34	NZD	newzealandske dollar	1,7181
NOK	norske kroner	7,7825	SGD	singaporeanske dollar	2,0352
BGN	bulgarske lev	1,9559	KRW	sydkoreanske won	1 252,25
CYP	cypriotiske pund	0,5737	ZAR	sydafrikanske rand	7,9817
CZK	tjekkiske koruna	29,648	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,7097
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,3788
HUF	ungarske forint	250,61	IDR	indonesiske rupiah	12 139,00
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,535
LVL	lettiske lats	0,6963	PHP	filippinske pesos	65,984
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	34,3270
PLN	polske zloty	3,9745	THB	thailandske bath	48,975
RON	rumænske lei	3,6643			

(¹) Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾**2. november 2005**

(2005/C 273/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1992	SIT	slovenske tolar	239,50
JPY	japanske yen	140,26	SKK	slovakiske koruna	39,000
DKK	danske kroner	7,4635	TRY	tyrkiske lira	1,6177
GBP	pund sterling	0,67895	AUD	australske dollar	1,6192
SEK	svenske kroner	9,5973	CAD	canadiske dollar	1,4153
CHF	schweiziske franc	1,5422	HKD	hongkongske dollar	9,2971
ISK	islandske kroner	71,67	NZD	newzealandske dollar	1,7329
NOK	norske kroner	7,7850	SGD	singaporeanske dollar	2,0348
BGN	bulgarske lev	1,9559	KRW	sydkoreanske won	1 246,69
CYP	cypriotiske pund	0,5737	ZAR	sydafrikanske rand	8,0067
CZK	tjekkiske koruna	29,551	CNY	kinesiske renminbi yuan	9,6957
EEK	estiske kroon	15,6466	HRK	kroatiske kuna	7,3930
HUF	ungarske forint	250,39	IDR	indonesiske rupiah	12 063,95
LTL	litauiske litas	3,4528	MYR	malaysiske ringgit	4,528
LVL	lettiske lats	0,6965	PHP	filippinske pesos	65,620
MTL	maltesiske lira	0,4293	RUB	russiske rubler	34,3180
PLN	polske zloty	3,9690	THB	thailandske bath	48,969
RON	rumænske lei	3,6559			

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag COMP/M.3973 — CMA CGM/Delmas)

(2005/C 273/05)

(EØS-relevant tekst)

1. Den 24. oktober 2005 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion, hvorved CMA CGM (Frankrig) gennem opkøb af aktier erhverver kontrol som omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, litra b), over hele Delmas (Frankrig).

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

— CMA CGM: containersøtransport, Ro/Ro og stevedoring

— Delmas: containersøtransport, Ro/Ro.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis falder ind under forordning (EF) nr. 139/2004. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer hermed alle interesserede til at fremsætte deres eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Bemærkningerne skal være Kommissionen i hænde senest ti dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse og kan med angivelse af sag COMP/M.3973 — CMA CGM /DELMAS sendes til Kommissionen pr. fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller med post til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
J-70
BE-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2005/C 273/06)

(Tekst af betydning for EØS)

ØSTRIG

Tilbagekaldte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
CITY-JET Luftfahrtgesellschaft m.b.H.	Rengasse 4 AT-1010 Wien	flypassagerer, post, fragt	16.9.2005

⁽¹⁾ EFT L 240, 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før d.31.8.2005.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2005/C 273/07)

(Tekst af betydning for EØS)

DANMARK

Udstedte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
Sterling Airlines A/S	Copenhagen Airport South DK-2791 Dragør	flypassagerer, post, fragt	13.9.2005

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før d.31.8.2005.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2005/C 273/08)

(Tekst af betydning for EØS)

SPANIEN

Udstedte licenser

Kategori B: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befordring af	Afgørelse gyldig fra og med
FLYLINK EXPRESS, S. A.	Pº de la Castellana, 40 bis ES-28046 Madrid	flypassagerer, post, fragt	31.8.2005

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før d.31.8.2005.

Offentliggørelse af medlemsstaternes afgørelser om at udstede eller tilbagekalde licenser i henhold til artikel 13, stk. 4, i Rådets forordning (EØF) nr. 2407/92 om udstedelse af licenser til luftfartsselskaber ⁽¹⁾ ⁽²⁾

(2005/C 273/09)

(Tekst af betydning for EØS)

IRLAND

Tilbagekaldte licenser

Kategori A: Licenser udstedt til luftfartsselskaber, der ikke opfylder de kriterier, der er omhandlet i artikel 5, stk. 7, litra a), i forordning (EØF) nr. 2407/92

Luftfartsselskabets navn	Luftfartsselskabets adresse	Berettiget til befording af	Afgørelse gyldig fra og med
Jetmagic Limited	World Service HQ North Esk Business Park Dunkettle Cork	flypassagerer, post, fragt	18.2.2004
SkyNet Airlines Limited	SkyNet House Shannon Business Park Co. Clare	flypassagerer, post, fragt	11.6.2004
EU-JetOps Limited (T/A EUjet)	Debis AirFinance House Shannon Co. Clare	flypassagerer, post, fragt	9.8.2005

⁽¹⁾ EFT L 240 af 24.8.1992, s. 1.

⁽²⁾ Meddelt til Kommissionen før d.31.8.2005.

Ingen indsigelse mod en anmeldt fusion
(Sag COMP/M.3984 — Bain Fund Group/FCI)

(2005/C 273/10)

(EØS-relevant tekst)

Den 25. oktober 2005 besluttede Kommissionen ikke at rejse indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og at erklære den forenelig med fællesmarkedet. Denne beslutning er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den kan fås:

- på Kommissionens websted for konkurrence (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor
 - i elektronisk form på webstedet EUR-Lex under dokumentnummer 32005M3984. EUR-Lex giver online adgang til EU-retten. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-